AVVIO RAPIDO

IT

Il segnale del veicolo e quello del controller devono essere collegati. Questo processo deve essere eseguito solo la prima volta che si utilizza il prodotto o quando si sostituiscono le batterie del controller.

(1) Installare le batterie nel veicolo secondo lo schema 1 e portare l'interruttore su ON.
(2) Entro i successivi 5 minuti, installare le batterie nel controller e premere qualsiasi pulsante. Vedere lo schema 2. Il veicolo dovrebbe ora essere collegato e può essere guidato.
(3) Se il collegamento non riesce, spegnere il veicolo, rimuovere le batterie del controller e ripetere i passaggi 1 e 2 sopra. Se il collegamento non riesce ancora, provare a collegarsi in un'area diversa con bassa interferenza.

NOTA: Il radiocomando non è dotato di interruttore. Il movimento degli stick lo accende automaticamente. Per rimuovere le batterie, ripetere la procedura di installazione in senso inverso.

PRECAUZIONI

ATTENZIONE! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO
Contiene componenti piccoli. Non adatto ai bambini al di sotto dei 3 anni.

Azionare il prodotto e i relativi accessori solo se completamente assemblato e in conformità al presente manuale!

- Il prodotto e i relativi accessori non possono essere utilizzati da bambini al di sotto dei 36 mesi in quanto contengono componenti piccoli che possono essere ingeriti.
- Adatto ai bambini al di sopra degli 6 anni.
- La supervisione da parte di un adulto è fortemente consigliata.
- Manovrare il veicolo in una zona sicura, lontano da persone, animali, automobili e così via.
- Non toccare o tentare di afferrare il veicolo quando è in movimento. Attendere che si sia arrestato completamente.
- Manovrare sempre con responsabilità!
- Non provocare cadute o urti al prodotto e ai suoi accessori.
- Non tentare mai di smontare o modificare il prodotto o i suoi accessori.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA DELLE BATTERIE.
ATTENZIONE: PER EVITARE PERDITE DI LIQUIDO DALLE BATTERIE.
NOTA: LE BATTERIE DEVONO ESSERE RICICLATE O SMALTITE CORRETTAMENTE.
Contattare l'ufficio locale per la gestione dei rifiuti solidi o un altro ufficio locale competente.

- Assicurarsi che le batterie siano inserite rispettando la corretta polarità e in conformità alle istruzioni del produttore del giocattolo e delle batterie.
- Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie raccomandati.
- Non tentare di cortocircuitare, caricare, smontare o riscaldare le batterie.
- Non bagnare le batterie né smaltirle nel fuoco.
- Non mescolare o utilizzare insieme batterie vecchie e nuove.
- Non mescolare o utilizzare insieme batterie di tipo diverso.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate: pericolo di esplosione.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione
- La sostituzione della batteria deve essere eseguita in presenza di un adulto e seguire le istruzioni del produttore della batteria.
- Rimuovere le batterie dal prodotto per la conservazione. Le batterie potrebbero essere calde.
- Dopo l'uso, assicurarsi di spegnere l'interruttore.
- Rimuovere le batterie scariche o esauste dal prodotto.
- Smaltire le batterie correttamente e legalmente, in conformità alle normative locali.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E MANUTENZIONE DEL VEICOLO R/C

IL VEICOLO R/C NON SI MUOVE	CALO DELLE PRESTAZIONI, MOVIMENTO INCONSISTENTE O CORSA ASSENTE
• L'interruttore di alimentazione è in posizione ON? • Le batterie sono scariche o esauste? • L'installazione della batteria e il collegamento del controllo sono stati completati? • I contatti + e – sono correttamente abbinati alle batterie? • Le linguette metalliche di contatto si toccano, sono arrugginite o sporche?	• Le batterie sono scariche o esauste? • Controllare le batterie. Se necessario, ricaricare o sostituire le batterie nel veicolo e nel radiocomando con nuove batterie alcaline. • Le batterie sono installate correttamente?

NOTA DEL PRODUTTORE

- Modifiche non autorizzate dal produttore potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il dispositivo.
- Il giocattolo e tutti gli accessori devono essere regolarmente esaminati per verificare l'esistenza di potenziali rischi. Ogni parte che costituisce un potenziale rischio deve essere riparata o sostituita.
- Per garantire standard di qualità e valore sempre elevati, miglioriamo e aggiorniamo costantemente i nostri prodotti.
- Pertanto, le figure nella presente scheda di istruzioni potrebbero differire dal modello contenuto nella confezione.
- Si consiglia di conservare tutte le informazioni legate a questo prodotto per riferimenti futuri.

BATTERIE CARICHE GARANTISCONO OTTIME PRESTAZIONI
Risparmiare le batterie spegnendo sempre il veicolo quando non in uso.

INICIO RÁPIDO

PT

O veículo e o sinal do controlador devem estar ligados. Este processo só precisa ser feito na primeira vez de usar o item ou ao substituir as baterias do controlador.

(1) Instale as baterias no veículo de acordo com o Diagrama 1 e coloque o interruptor em ON.
(2) Nos próximos 5 minutos, instale as baterias no controlador e pressione qualquer botão. Veja o Diagrama 2. O veículo agora deve estar conectado e pode ser dirigido.
(3) Se o link não for bem-sucedido, desligue o veículo, remova as baterias do controlador e repita as etapas 1 e 2 acima. Se o link ainda não for bem-sucedido, tente fazer o link em uma área diferente com baixa interferência.

NOTA: Não existe interruptor on/off no Transmissor. Mover as varinhas liga-o automaticamente. Para um melhor desempenho, utilize sempre pilhas.

CUIDADO

AVISO! PERIGO DE SUFOCAMENTO
Peças pequenas. Não adequado para crianças com menos de 3 anos.

Manuseie o produto e seus acessórios quando estes estiverem totalmente montados e de acordo com este manual!

- Este produto e seus acessórios não são adequados para crianças com menos de 36 meses de idade devido às peças pequenas que podem ser engolidas.
- Apenas para crianças com 6 anos ou mais.
- Recomenda-se a supervisão de um adulto.
- Conduza o seu veículo numa área segura longe de pessoa, animais de estimação, carros, etc.
- Não toque ou tente apanhar o veículo quando este estiver em movimento. Aguarde até que tenha parado totalmente.
- Seja um operador responsável!
- Não deixe cair ou crie impacto no produto e seus acessórios.
- Nunca tente desmontar ou modificar o produto ou os seus acessórios.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTE SOBRE A BATERIA.
CUIDADO: EVITAR FUGAS NA BATERIA.
NOTA: AS BATERIAS DEVEM SER ELIMINADAS OU RECICLADAS DE FORMA ADEQUADA:
Contacte o seu escritório local de gestão de resíduos sólidos ou outra agência local adequado para mais informações.

- Certifique-se que as baterias são inseridas com a polaridade correcta e siga as instruções do fabricante da bateria e do brinquedo.
- Utilize apenas tipos de baterias recomendados.
- Não tente fazer curto-circuito, descarregar, desmontar ou aquecer as baterias.
- Não elimine as baterias no lume ou molhe-as.
- Não misture ou utilize baterias novas e velhas em conjunto.
- Não misture ou utilize diferentes tipos de baterias em conjunto.
- Baterias não recarregáveis não podem ser recarregadas devido a perigo de erupção.
- Remova as baterias recarregáveis do produto antes de carregar.
- A substituição da bateria deve ser feita na presença de um adulto e seguir as instruções do fabricante da bateria.
- As pilhas recarregáveis devem ser carregadas apenas por adultos.
- A substituição da bateria deverá ser realizada na presença de um adulto.
- Remova as baterias do produto para armazenamento. As baterias poderão ficar quentes.
- Depois da utilização, certifique-se que desliga.
- Remova baterias gastas ou fracas do produto.
- Elimine as baterias de forma adequada e segura, de acordo com os requisitos locais.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E CUIDADOS COM O VEÍCULO R/C

O VEÍCULO R/C NÃO SE MOVE	QUEDA DE DESEMPENHO, MOVIMENTO INCONSISTENTE OU FALHA DE FUNCIONAMENTO
• O interruptor está ligado na posição ON? • As pilhas estão fracas ou sem potência? • A instalação das pilhas e a ligação de control foram concluídas? • Os contactos de polaridade + e – das baterias foram instalados corretamente? • As abas de metal dos contactos tocam-se, estão ferrugentas ou sujas?	• As pilhas estão fracas ou sem potência? • Verifique as baterias. Se necessário, recarregue o pacote de bateria e/ou substitua as pilhas no veículo R/C e no controlador por novas pilhas alcalinas. • As pilhas estão corretamente instaladas?

NOTA DO FABRICAN

- Modificações não autorizadas por parte do fabricante poderão anular a autoridade do utilizador em operar o dispositivo.
- Este brinquedo e todos os acessórios necessitam de ser examinados periodicamente quanto a potenciais perigos e quaisquer peças em potencial perigo devem ser reparadas ou substituídas.
- No interesse da melhor qualidade e valor, estamos constantemente a melhorar e a actualizar os nossos produtos.
- Assim, as imagens desta folha de instruções poderá, por vezes, diferir do modelo anexo.
- O informamos que guarde toda a informação relativa a este produto para futura referência.

BATERIA FORTE SIGNIFICA DESEMPENHO OPTIMIZADO
Guarde a bateria desligando o veículo quando este não estiver a ser utilizado.

SNELLE START

NL

Het signaal van het voertuig en de controller moeten gekoppeld worden. Dit proces hoeft alleen te worden uitgevoerd bij het eerste gebruik van het item, of wanneer de batterijen van de controller worden vervangen.

(1) Plaats de batterijen in het voertuig volgens Schema 1 en zet de schakelaar op ON.
(2) Installeer binnen de volgende 5 minuten de batterijen in de controller en druk op de knoppen. Zie Schema 2. Het voertuig moet nu gekoppeld zijn en er kan mee gereden worden.
(3) Als de verbinding niet tot stand komt, zet u het voertuig UIT, verwijdert u de batterijen van de controller en herhaalt u stap 1 en 2 hierboven. Als de verbinding nog steeds niet tot stand komt, probeer dan een verbinding tot stand te brengen in een ander gebied met weinig interferentie.

OPMERKING: De zender is niet voorzien van een aan/uit-schakelaar. De zender wordt automatisch ingeschakeld door het bewegen van de hendels. Om de batterijen te verwijderen, voer de installatieprocedure omgekeerd uit.

VOORZORGSMAATREGELEN

WAARSCHUWING! GEVAAR OP VERSTIKKING
Kleine onderdelen. Niet voor kinderen onder de 3 jaar.

Gebruik het product en toebehoren alleen wanneer het volledig en in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing in elkaar is gezet.

- Dit product en toebehoren zijn niet bestemd voor kinderen jonger dan 36 maanden, de kleine onderdelen kunnen qnamelijk worden ingeslikt.
- Bestemd voor kinderen vanaf 6 jaar oud.
- Toezicht van een volwassene is ten zeerste aanbevolen.
- Rij met uw voertuig in een veilig gebied, uit de buurt van mensen, huisdieren, auto's, etc.
- Raak het voertuig niet aan of neem het niet op wanneer het in beweging is. Wacht totdat het voertuig tot een volledige stilstand is gekomen.
- Rij voorzichtig!
- Laat het product of toebehoren niet vallen of stoot nergens tegen.
- Demonteer of pas het product of toebehoren nooit aan.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN.
OPGELET: OM BATTERIJLEKKAGE TE VOORKOMEN.
OPMERKING: RECYCLE OF GOOI BATTERIJEN OP EEN JUISTE MANIER WEG.
Neem contact op met uw gemeente of lokaal inzamelpunt voor meer informatie.

- Installeer de batterijen altijd volgens de juiste polariteit en volg de instructies van zowel de speelgoed– als de batterijfabrikant.
- Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type.
- Probeer niet om de batterijen kort te sluiten, te laden, uit elkaar te halen of op te warmen.
- Gooi geen batterijen in het vuur of maak ze niet nat.
- Meng geen oude met nieuwe batterijen.
- Meng of gebruik geen verschillende soorten batterijen.
- Laad wegwerpbatterijen niet op, ze kunnen barsten.
- Haal oplaadbare batterijen uit het product voordat u ze oplaadt.
- Het vervangen van de batterij moet gebeuren in aanwezigheid van een volwassene en volgens de instructies van de fabrikant van de batterij.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen door volwassenen worden opgeladen.
- Vervang de batterijen onder het toezicht van een volwassene.
- Haal de batterijen uit het product voordat u het opbergt. De batterijen kunnen warm zijn.
- Schakel het product uit na gebruik.
- Haal zwakke of gebruikte batterijen uit het product.
- Gooi batterijen op een veilige en juiste manier weg, en volgens de voorschriften die in uw gemeente gelden.

PROBLEEMOPLOSSING EN ONDERHOUD VAN OP AFSTAND BESTUURBARE VOERTUIGEN

OP AFSTAND BESTUURBAAR VOERTUIG RIJDT NIET	VERMOGEN NEEMT AF, INCONSISTENTE BEWEGINGEN OF VOERTUIG RIJDT NIET
• Is de aan/uit-schakelaar op de stand ON (aan) ingesteld? • Zijn de batterijen zwak of leeg? • Zijn de batterijen geïnstalleerd en is het voertuig aan de controller gekoppeld? • Komen de + en – contacten juist overeen met de batterijen? • Raken de metalen contacten de batterijen aan of zijn deze vuil of verroest?	• Zijn de batterijen zwak of leeg? • Controleer de batterijen. Indien nodig, laad de accu op en/of vervang de batterijen in het op afstand bestuurbaar voertuig en de controller door nieuwe alkalinebatterijen. • Zijn de batterijen op een correcte manier geplaatst?

MEDEDELING VAN DE FABRIKANT

- Aanpassingen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te bedienen teniet doen.
- Controleer dit speelgoed en alle accessoires regelmatig op mogelijke gevaren, en repareer of vervang onderdelen die mogelijke gevaren kunnen veroorzaken.
- Om te zorgen voor een betere kwaliteit en waarde, zijn we continu bezig met het verbeteren en bijwerken van onze producten.
- Derhalve is het mogelijk dat de foto's die in deze handleiding worden afgebeeld afwijken van het meegeleverd model.
- Gelieve alle informatie in verband met dit product bij te houden voor het geval u de informatie in de toekomst moet raadplegen.

KRACHTIGE BATTERIJEN ZORGEN VOOR DE BESTE PRESTATIES
Bewaar batterijvermogen door het voertuig uit te schakelen wanneer niet in gebruik.

SZYBKI START

PL

Sygnał pojazdu i kontrolera musi być ze sobą połączony. Ten proces należy wykonać tylko przy pierwszym uruchomieniu lub podczas wymiany baterii kontrolera.

(1) Zainstaluj akumulatory w pojeździe zgodnie ze schematem 1 i ustaw przełącznik w pozycji ON.
(2) W ciągu następnych 5 minut włóż baterie do kontrolera i naciśnij dowolne przyciski. Patrz schemat 2. Pojazd powinien być teraz połączony i można nim jechać.
(3) Jeśli połączenie się nie powiedzie, wyłącz pojazd, wyjmij baterie kontrolera i powtórz kroki 1 i 2 powyżej. Jeśli połączenie nadal nie działa, spróbuj połączyć się w innym obszarze o niskim poziomie zakłóceń.

UWAGA: Na nadajniku nie ma przełącznika wł./wył. Poruszanie drążkami automatycznie włącza nadajnik. Aby wyjąć baterie, należy postępować odwrotnie jak przy wkładaniu.

PRZESTROGA

OSTRZEŻENIE! RYZYKO ZADŁAWIENIA
Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

Z produktu oraz akcesoriów można korzystać wyłącznie, gdy są w pełni złożone zgodnie z niniejszą instrukcją!

- Produkt oraz jego akcesoria nie są odpowiednie do używania przez dzieci młodsze niż 36 miesięcy, ponieważ mogą one połknąć małe części.
- Przeznaczone dla dzieci w wieku co najmniej 6 lat.
- Stanowczo zaleca się nadzór osoby dorosłej.
- Pojazd należy prowadzić w bezpiecznym otoczeniu z dala od ludzi, zwierząt, samochodów itp.
- Nie dotykać ani nie próbować złapać pojazdu, gdy znajduje się w ruchu. Zaczekać, aż całkowicie się zatrzyma.
- Bądź odpowiedzialnym kierowcą!
- Nie upuszczać ani nie uderzać produktu ani jego akcesoriów.
- Nigdy nie próbować rozmontowywać ani modyfikować produktu ani jego akcesoriów.
- Nie należy używać produktu w słonych wodach lub wodach z silnymi prądami.

WAŻNE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z BATERII.
UWAGA: ABY UNIKNĄĆ WYCIEKU BATERII.
UWAGA: BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ LUB WYRZUCAĆ W ODPOWIEDNI SPOSÓB.
Skontaktować się z lokalnym biurem ds. gospodarki odpadami komunalnymi lub z inną właściwą jednostką w celu uzyskania dalszych informacji.

- Upewnić się, że baterie włożono zgodnie z prawidłową biegunowością i postępować zgodnie z instrukcjami obsługi producenta zabawki oraz baterii.
- Stosować wyłącznie baterie zalecanego typu.
- Nie próbować zwierać, ładować, rozbierać ani podgrzewać baterii.
- Nie moczyć ani nie wrzucać baterii do ognia.
- Nie mieszać ani nie używać baterii nowych ze starymi.
- Nie mieszać ani nie używać baterii różnego typu.
- Nie wolno ładować baterii, które nie są przeznaczone do ładowania ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.
- Przed naładowaniem akumulatory należy wyjąć z produktu.
- Wymiany baterii należy dokonywać w obecności osoby dorosłej i postępować zgodnie z instrukcjami producenta baterii.
- Akumulatory powinna ładować wyłącznie osoba dorosła.
- Wymianę baterii należy przeprowadzać w obecności osoby dorosłej.
- Przed odłożeniem produktu do przechowywania należy wyjąć ze środka baterie. Baterie mogą być gorące.
- Po użyciu należy wyłączyć urządzenie.
- Słabe lub wyczerpane baterie należy wyjąć z produktu.
- Wyrzucać baterie w bezpieczny sposób zgodny z lokalnymi wymogami.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA POJAZDU

ZDALNIE STEROWANY POJAZD NIE RUSZA SIĘ	SPADEK WYDAJNOŚCI, NIEPRAWIDŁOWE RUCHY LUB BRAK RUCHU
• Czy przełącznik zasilania znajduje się w pozycji ON? • Czy baterie są słabe lub wyczerpane? • Czy zakończono zakładanie baterii oraz procedurę wiązania z urządzeniem sterującym? • Czy styki + i – są odpowiednio dopasowane do biegunów baterii? • Czy metalowe paski styków przylegają albo czy nie są zardzewiałe lub brudne?	• Czy baterie są słabe lub wyczerpane? • Sprawdzić baterie. Jeśli zachodzi taka potrzeba, naładować akumulator i/lub wymienić baterie w pojeździe i pilocie na nowe baterie alkaliczne. • Czy baterie są włożone prawidłowo?

UWAGA PRODUCENTA

- modyfikacje nie zatwierdzone przez producenta mogą unieważnić prawa użytkownika do używania urządzenia.
- niniejszą zabawkę i jej wyposażenie należy regularnie sprawdzać pod kątem ewentualnych zagrożeń, a potencjalnie niebezpieczne części należy naprawiać lub wymieniać.
- aby zapewnić jak najlepszą jakość oraz wartość, nieustannie polepszamy i aktualizujemy nasze produkty.
- dlatego też zdjęcia w niniejszej instrukcji mogą czasem różnić się od dołączonego modelu.
- Zalecamy przechowanie wszystkich informacji dotyczących tego produktu, tak by móc się do nich odwołać w przyszłości.

MOCNE BATERIE ZAGWARANTUJĄ OPTYMALNE DZIAŁANIE
Oszczędząc baterie, wyłączając pojazd, gdy nie jest używany.

SNABBSTART

SE

Fordons- och styrsignalen måste vara länkad. Denna process behöver endast göras första gången du använder objektet eller när du byter ut kontrollbatterierna.
1) Sätt i batterierna i fordonet enligt diagram 1 och vrid strömbrytaren till ON.
(2) Installera batterierna i kontrollen inom de närmaste 5 minuterna och tryck på valfri knapp. Se diagram 2. Fordonet ska nu vara länkat och kan köras.
(3) Om länken inte lyckas stänger du av fordonet, tar bort fjärr-kontrollbatterierna och upprepar steg 1 och 2 ovan. Om länken fortfarande misslyckas kan du försöka länka på annan plats område med låg störning.

OBS: Det finns ingen på/av-knapp på sändaren. Den slås på automatiskt. För att ta ut batterierna, utför installationen i omvänd ordning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD

VARNING! KVÄVNINGSRISK
Smådelar. Inte lämplig för barn under 3 år.

Använd endast produkten och dess tillbehör när fullt monterad och i enlighet med denna handbok!

- Produkten och dess tillbehör är inte lämpliga för barn under 36 månader, på grund av små delar som kan sväljas.
- Avsedd för barn ålder 6 år och äldre.
- Tillsyn av en vuxen rekommenderas starkt.
- Kör bilen i ett säkert område bort från människor, husdjur, bilar etc.
- Rör inte eller försöka plocka upp bilen när den är i rörelse. Vänta tills den har stannat helt.
- Vara en ansvarsfull förare!
- Tappa inte eller påverka produkten och dess tillbehör negativt.
- Försök aldrig att ta isär eller modifiera produkten eller dess tillbehör.

VIKTIG BATTERI SÄKERHETSINFORMATION. VARNING: ATT UNDVIKA BATTERILÄCKAGE.
OBS: BATTERIER MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS KORREKT.
Kontakta din lokala avfallshantering eller annan lämplig lokal myndighet för information.

- Se till att batterierna sätts in med rätt polaritet och följ leksaks och batteritillverkarens anvisningar.
- Använd endast batterityper som rekommenderas.
- Försök inte kortsluta, ladda, ta isär eller värma upp batterier.
- Kasta inte batterierna i eld eller blöt ner dom.
- Blanda inte eller använda nya och gamla batterier.
- Blanda inte eller använda olika typer av batterier tillsammans.
- Ej laddningsbara batterier får inte laddas på grund av explosion.
- Ta ur uppladdningsbara batterier från produkten innan duladdar.
- Batteribyte bör göras i närvaro av en vuxen och följa batteritillverkarens instruktioner.
- De laddningsbara batterien bör endast laddas av en vuxen.
- Batteribyte bör göras i närvaro av en vuxen.
- Ta ut batterierna ur produkten för förvaring. Batterierna kan vara varma.
- Efter användning, se till att stänga av brytaren.
- Ta ur svaga eller förbrukade batterier från produkten.
- Kassera batterierna på ett säkert och korrekt sätt, i enlighet med lokala krav.

FELSÖKNING OCH VÅRD AV DET RADIOSTYRDA FORDONET

DET RADIOSTYRDA FORDONET RÖR SIG INTE	TAPPAD PRESTANDA, INKONSEKVENT RÖRELSE ELLER UNDERLÅTENHET ATT KÖRA
• Har strömbrytaren vridits till ON-läget? • Är batterierna svaga eller tagit slut? • Är batteri-installation och kontroller-länkning avslutad? • Är + och – kontakterna korrekt anpassade till batterierna? • Berör metallkontaktflikarna varandra, är de rostiga eller smutsiga?	• Är batterierna svaga eller tagit slut? • Kontrollera batterierna. Om det behövs, ladda batteriet och/eller byt ut batterierna i det radiostyrda fordonet och kontrollern med nya alkaliska batterier. • Har batterierna installerats korrekt?

TILLVERKARENS ANMÄRKNINGAR

- Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.
- Denna leksak och alla tillbehör måste undersökas regelbundet för potentiella faror och eventuella potentiellt farliga delar repareras eller byts ut.
- Med Tanke På Bättre Kvalitet Och Värde, Förbättra Och Uppdatera Vi Ständigt Våra Produkter.
- Följaktligen Kan Bilder I Detta Instruktionsblad Ibland Skilja Sig Från Modellen Bifogad.
- Du bör behålla förpackningen för framtida referens eftersom den innehåller viktig information.

STARKT BATTERI INNEBÄR OPTIMAL PRESTANDA
Spara batteriet genom att stänga av fordonet när den inte används.

KÄYTTÖOHJE

FI

Ajoneuvon ja ohjaimen signaalin on oltava kytkettyinä. Tämä prosessi on tehtävä vain ensimmäistä kertaa käyttämällä tuotetta tai vaihdettaessa ohjaimen paristot.
(1) Asenna paristot ajoneuvon kuvan 1 mukaisesti ja käännä kytkin ON-asentoon.
(2) Asenna paristot seuraavien 5 minuutin kuluessa ohjaimeen ja paina mitä tahansa painikkeita. Katso kaavio 2. Ajoneuvon tulisi nyt olla kytketty toisiinsa ja sitä voidaan ajaa.
(3) Jos linkitys epäonnistuu, sammuta ajoneuvo, sammuta ohjaimen paristot ja toista yllä olevat vaiheet 1 ja 2. Jos linkki ei edelleenkään onnistu, yritä muodostaa yhteys toiseen alueeseen, jossa häiriöitä on vähän.

HUOMAUTUS: Lähettimessä ei ole on-/off-kytkintä. Se kytkeytyy päälle sauvaa liikuttamalla. Poista paristot päinvastaisessa järjestyksessä kuin asennusta tehtäessä.

VAROTOIMI

VAROITUS! TUKEHTUMISEN VAARA
Sisältää pieniä osia. Ei sovellu alle 3-vuotiaille.

Käytä tuotetta ja sen lisävarusteita oikein asennettuina ja käyttöohjeen mukaisesti!

- Tuote ja sen lisävarusteet eivät sovellu alle 3-vuotiaille lapsille pienten osien vuoksi, jotka voivat joutua nieluun.
- Tarkoitettu 6 vuotta täyttäneille.
- Aikuisen henkilön valvonta suositeltavaa.
- Leiki autolla turvallisessa paikassa, jossa ei ole esim. muita henkilöitä, lemmikkieläimiä tai autoja.
- Älä koske tai yritä nostaa autoa kun se on liikkeessä. Odota, kunnes se on täysin pysähtynyt.
- Ole vastuullinen ajuri!
- Älä pudota tai iske tuotetta tai sen lisävarusteita.
- Älä koskaan yritä purkaa tuotetta osiin tai tehdä muutoksia siihen tai lisävarusteisiin.

TÄRKEÄÄ TIETOA PARISTOJEN TURVALLISUUDESTA. HUOMIO: PARISTOVUODON VÄLTTÄMISEKSI.
HUOMAUTUS: PARISTOT TÄYTYY KIERRÄTTÄÄ TAI HÄVITTÄÄ OIKEIN.
Ota yhteyttä kuntasi jätehuoltoviranomaiseen tai muuhun jäteasioista vastuulliseen virastoon.

- Varmista, että paristot on asetettu sisään oikein päin sekä noudata lelun ja paristojen valmistajan ohjeita.
- Käytä vain suositeltavia paristotyyppejä.
- Älä yritä oikosulkea, ladata, purkaa tai kuumentaa paristoja.
- Älä hävitä paristoja polttamalla äläkä kastele niitä.
- Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja yhdessä.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen räjähdysvaaran vuoksi.
- Poista akut tuotteesta ennen niiden uudelleenlataamista.
- Akku tulee vaihtaa aikuisen läsnä ollessa ja noudata pariston valmistajan ohjeita.
- Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
- Paristojen vaihto tulisi tehdä aikuisen henkilön valvonnassa.
- Poista paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan. Paristot voivat kuumeta.
- Käytön jälkeen kytke tuote pois päältä.
- Poista heikot ja käytetyt paristot tuotteesta.
- Hävitä paristot turvallisesti ja oikein paikallisten määräysten mukaisesti.

ONGELMAT JA RATKAISUT

AUTO EI LIIKU	TOIMINNAN HIDASTUMINEN, EPÄTASAINEN LIIKE TAI EI TOIMI OLLENKAAN
• Onko virtakytkin asetettu asentoon ON? • Ovatko paristot liian heikot tai tyhjät? • Onko akun asennus ja ohjauksen kytkentä suoritettu? • Ovatko akkujen + ja – navat asetettu oikein? • Ovatko metalliliittimet ruostuneet tai likaiset?	• Ovatko paristot liian heikot tai tyhjät? • Tarkasta akut. Tarvittaessa lataa akut ja/tai vaihda kauko-ohjattavan ajoneuvon ja ohjaimen akut uusiin alkaliakkuihin. • Ovatko akut asennettu oikein?

VALMISTAJAN HUOMAUTUS

- Muutokset, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.
- Lelu ja kaikki lisävarusteet täytyy tarkistaa säännöllisesti, ettei niissä ole vaurioita. Vaurioituneet osat tulee korjata tai korvata uusilla.
- Kehitämme ja päivitämme jatkuvasti tuotteitamme niiden laadun ja arvon parantamiseksi.
- Tästä johtuen käyttöohjeessa olevat kuvat eivät aina vastaa pakkauksessa olevaa tuotemallia.
- Säilytä pakkaus myöhempää tarvetta varten, sillä se sisältää tärkeää tietoa tuotteesta.

TÄYSILLÄ PARISTOILLA TUOTE TOIMII MOITTEETTOMASTI
Säästä paristoja kytkemällä auto pois päältä kun et käytä sitä.

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

GR

Το όχημα και το χειριστήριο θα πρέπει να συνδεθούν μεταξύ τους (διαδικασία ζεύξης). Αυτή η διαδικασία πρέπει να γίνει μόνο την πρώτη φορά χρησης του παιχνιδιούή κατά την αντικατάσταση των μπαταριών του χειριστηρίου.

(1) Εγκαταστήστε τις μπαταρίες στο όχημα σύμφωνα με το Διάγραμμα 1 και γυρίστε το διακόπτη στη θέση ON.
(2) Εντός των επόμενων 5 λεπτών, τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο και πατήστε τα κουμπιά. Βλέπε διάγραμμα 2. Το όχημα θα πρέπει τώρα να έχει κάνει την απαιτούμενη ζεύξη και να μπορεί να ξεκινήσει η λειτουγία του.
(3) Εάν η σύνδεση δεν είναι επιτυχής, απενεργοποιήστε το όχημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες απο το χειριστήριο και επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα 1 και 2. Εάν η ζεύξη εξακολουθεί να μην είναι επιτυχής, δοκιμάστε να συνδεθείτε σε διαφορετική περιοχή με χαμηλές παρεμβολές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν υπάρχει διακόπτης Ενεργ./Απενεργ. στον πομπό. Η μετακίνηση του χειριστηρίου το βάζει σε λειτουργία αυτόματα. Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, ακολουθήστε τη διαδικασία εγκατάστασης με την αντίστροφη σειρά.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ
Μικρά κομμάτια. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.

Λειτουργήστε το προϊόν και τα εξαρτήματά του μόνο όταν είναι πλήρως συναρμολογημένο και σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο!

- Αυτό το προϊόν και τα αξεσουάρ του δεν είναι κατάλληλα για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, καθώς εμπεριέχει μικροσκοπικά κομμάτια τα οποία μπορούν να καταποθούν.
- Προορίζεται για παιδιά ηλικίας 6 ετών και άνω.
- Προτείνεται να υπάρχει επίβλεψη από ενήλικα.
- Οδηγήστε το όχημά σας σε ασφαλές μέρος, μακριά από ανθρώπους, κατοικίδια ζώα, αυτοκίνητα, κ.λπ.
- Μην αγγίζετε και μην προσπαθείτε να σηκώσετε το όχημα όταν είναι σε κίνηση. Περιμένετε μέχρι να σταματήσει τελείως.
- Λειτουργήστε το υπεύθυνα!
- Μην ρίχνετε και μην συγκρούετε το προϊόν και τα εξαρτήματά του.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε το προϊόν και τα εξαρτήματά του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΔΙΑΡΡΟΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΩΣΤΑ. Επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο διαχείρισης στερεών αποβλήτων ή άλλο κατάλληλο οργανισμό για πληροφορίες.

- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί με τη σωστή πολικότητα και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του παιχνιδιού και της μπαταρίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο μπαταρίας που συνιστάται.
- Μην επιχειρήσετε να βραχυκυκλώσετε, φορτίσετε, αποσυναρμολογήσετε ή θερμάνετε τις μπαταρίες.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και προσέξτε να μην πιάσουν υγρασία
- Μην αναμειγνύετε και μην χρησιμοποιείτε παλιές και νέες μπαταρίες μαζί.
- Μην αναμειγνύετε και μην χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταρίας μαζί.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν, πριν τις φορτίσετε.
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται παρουσία ενήλικα και να ακολουθεί τις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το προϊόν εάν θέλετε να το αποθηκεύσετε. Οι μπαταρίες μπορεί να ζεσταθούν.
- Μετά από κάθε χρήση, κλείστε το διακόπτη.
- Αφαιρέστε τις αδύναμες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες από το προϊόν.
- Απορρίψτε τις μπαταρίες σωστά και με ασφάλεια, σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΚΙΝΕΙΤΑΙ	ΠΤΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ, ΑΚΑΝΟΝΙΣΤΗ ΚΙΝΗΣΗ Η ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
• Βρίσκεται ο διακόπτης ενεργοποίησης στη θέση ON; • Είναι άδειες ή άχρηστές οι μπαταρίες; • Έχει ολοκληρωθεί η τοποθέτηση και σύνδεση των μπαταριών για έλεγχο. • Έχουν αντιστοιχιστεί σωστά οι επαφές + και – στις μπαταρίες; • Οι μεταλλικές επαφές έρχονται σε επαφή μεταξύ τους, ή είναι σκουριασμένες ή λερωμένες;	• Είναι άδειες ή άχρηστες οι μπαταρίες; • Ελέγξτε τις μπαταρίες. Εάν είναι απαραίτητο, επαναφορτίστε ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες στο όχημα και το χειριστήριο με νέες αλκαλικές μπαταρίες. • Έχουν τοποθετηθεί σωστά οι μπαταρίες;

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

- Οι τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή μπορεί να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να χειρίζεται τη συσκευή.
- Αυτό το παιχνίδι και όλα τα εξαρτήματα πρέπει να εξετάζονται περιοδικά για πιθανούς κινδύνους, και τα δυνητικά επικίνδυνα τμήματα θα πρέπει να επισκευαστούν ή να αντικατασταθούν.
- Στα πλαισια τησ βελτιωσησ τησ ποιοτητασ και τησ εξελιξησ, βελτιωνουμε συνεχωσ και ενημερωνουμε τα προϊοντα μασ.
- Κατα συνεπεια, οι εικονεσ σε αυτο το φυλλαδιο οδηγιων μπορει νδ διαφερουν απο το μοντελο που εσωκλειεται.
- Σασ συμβουλευουμε να φυλαξετε τη συσκευασια για μελλοντικη αναφορα, μιασ και περιεχει σημαντικεσ πληροφοριεσ.

ΟΙ ΓΕΜΑΤΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΔΙΝΟΥΝ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟΔΟΣΗ
Εξοικονομήστε μπαταρία σβήνοντας το όχημα, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

KVIKSTART

DK

Køretøjets og controllerens signal skal være forbundet. Denne proces skal kun udføres første gang produktet bruges, eller ved udskiftning af controllerens batterier.

(1) Installer batterier i køretøjet i henhold til illustration 1, og drej kontakten til ON.
(2) Inden for de næste 5 minutter skal du installere batterierne i controlleren og trykke på en hvilken som helst knap. Se illustration 2. Køretøjet skal nu være forbundet og kan styres.
(3) Hvis forbindelsen ikke lykkes, skal du slukke for køretøjet, fjerne batterierne i controlleren og gentage trin 1 og 2 ovenfor. Hvis forbindelsen stadig ikke lykkes, kan du prøve at forbinde i et andet område med lav interferens.

MERK: Det er ingen av/på-bryter på senderen. Bilen slår seg på automatisk når du beveger styrepinnene. For å ta ut batteriene, følg installasjonsprosedyren omvendt vei.

FORSIGTIG

ADVARSEL! KVÆLNINGSFARE
Små dele. Ikke beregnet til børn under 3 år.

Produktet og tilbehøret må kun anvendes når det er komplet samlet og i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning.

- Dette produkt og tilbehøret er ikke beregnet til børn under 36 måneder, da det indeholder små dele, der kan sluges.
- Beregnet til børn fra 6 år og opefter.
- Opsyn af voksne anbefales kraftigt.
- Køretøjet skal køres på et sikkert område uden personer, kæledyr, biler, etc.
- Når køretøjet er i bevægelse må du ikke røre ved det eller tage det op. Vent til køretøjet er helt stoppet.
- Udvis ansvarlighed ved kørsel!
- Tab eller slå ikke på produktet og dets tilbehør.
- Forsøg aldrig at adskille eller ændre på produktet eller tilbehøret. søer og lignende vandområder.

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM. BATTERIETFORSIKTIG: FOR Å UNNGÅ BATTERILEKKASJE.
MERK: BATTERIENE MÅ RESIRKULERES ELLER AVHENDES PÅ RIKTIG VIS.
Kontakt ditt lokale avfallshandteringskontor eller et annet lokalt byrå for mer informasjon.

- Kontroller at batteriene er riktig satt inn og følg produsentens anvisninger for leketøyet og batteriene.
- Bruk kun batteritypen(e) som anbefales.
- Ikke forsøk å kortslutte, lade, demontere eller varme opp batterier.
- Ikke kast batteriene inn i ild eller gjøre dem våte.
- Ikke bruk forskjellige, eller nye og gamle, batterier sammen.
- Ikke bruk forskjellige batterier sammen.
- Batterier som ikke er oppladbare skal ikke lades opp da det kan lede til erupsjon.
- Fjern oppladbare batterier fra produktet før du starter oppladningen.
- Udskiftning af batterier skal ske under direkte opsyn af en voksen. Følg instruktionerne fra batteriproducenten.
- Genopladelige batterier bør kun oplades af voksne.
- Batterier bør skiftes ut i nærvær av en voksen.
- Fjern batterier fra produktet før langvarig oppbevaring. Batteriene kan blj varme.
- Husk å slå av bryteren etter bruk.
- Fjern svake eller brukte batterier fra produktet.
- Avhend batteriene på en sikker og riktig måte, i henhold til lokale krav.

FEJFINDING OG VEDLIGEHOLDELSE AF RC KØRETØJER

RC KØRETØJET FLYTTER SIG IKKE	FUNKTIONSSVIGT, USTABILE BEVÆGELSER ELLER KØRER IKKE
• Er afbryderen sat i stilling ON? • Er batterierne svage eller opbrugt? • Er batterimontering og styringslink afsluttet? • Er + og – kontakterne korrekte i forhold til batterierne? • Har metalkontakterne forbindelse, er de irrede eller snavsede?	• Er batterierne svage eller opbrugt? • Kontrollér batterierne. Om nødvendigt oplades eller udskiftes batterierne i RC køretøjet og fjernstyringen med nye alkaline batterier. • Er batterierne monteret korrekt?

FABRIKANTENS BEMÆRKNINGER

- Modifikationer der ikke er godkendt af fabrikanten, kan medføre at brugerens tilladelse til at bruge produktet inddrages.
- Dette legetøj og alt tilbehør skal jævnligt efterses for potentielle skader og alle potentielt beskadigede dele skal repareres eller udskiftes.
- Vi arbejder konstant med at opgradere eller forbedre vores produkter for bedre kvalitet og brugsværdi.
- Som konsekvens heraf kan modellen afvige fra billederne i brugsvejledningen.
- Det anbefales at opbevare emballagen med vigtig information for fremtidigt brug.

STÆRKE BATTERIER SIKRER OPTIMAL FUNKTION
Spar på batteriet ved at slukke for køretøjet når det ikke bruges.

RASK START

NO

Kjøretøyet og styresignalet må kobles til. Denne prosessen trenger bare å gjøres første gang du bruker objektet eller når du bytter ut kontrollbatteriene.
1) Sett batteriene inn i kjøretøyet som figur 1 og vri bryteren til PÅ.
(2) Sett batteriene i kontrollen i løpet av de neste 5 minuttene og trykk på en hvilken som helst knapp. Se figur 2. Kjøretøyet må nå kobles sammen og kan kjøres.
(3) Hvis koblingen ikke lykkes, slå av kjøretøyet, ta ut batteriene i fjernkontrollen og gjenta trinn 1 og 2 ovenfor. Hvis koblingen fremdeles mislykkes, kan du prøve å koble et annet sted med lav forstyrrelse.

BEMÆRK: Der er ingen tænd-/sluk-kontakt på fjernbetjeningen. Når styrepindene bevæges tændes den automatisk. Batterierne fjernes ved omvendt rækkefølge.

FORSIKTIG

ADVARSEL! KVELNINGSFARE
Små deler. Ikke egnet for barn under 3 år.

Produktet og dets tilbehør skal kun brukes etter de er ferdigmontert i samsvar med denne bruksanvisningen!

- Dette produktet og tilbehøret er ikke egnet for barn under 36 måneder, på grunn av de små delene som lett kan svelges.
- Beregnet for barn over 6 år.
- Bruk under oppsyn av voksne anbefales sterkt.
- Bruk kjøretøyet på et trygt sted, på avstand fra mennesker, dyr, biler, osv.
- Ikke berør eller prøv å plukke opp bilen mens den er i bevegelse. Vent til den har stoppet helt opp.
- Vær en ansvarlig sjåfør!
- Ikke mist produktet eller dets tilbehør i bakken, og unngå slag.
- Forsøk aldri å demontere eller modifisere produktet eller tilbehøret.

VIGTIG INFORMATION OM BATTERISIKKERHED. FORSIGTIG: UNDGÅ AT BATTERIERNE LÆKKER.
BEMÆRK: BATTERIER SKAL GENANVENDES ELLER BORTSKAFFES FORSVARLIGT.
Kontakt dit lokale renovationsselskab eller genbrugsplads for information.

- Kontrollér at batterierne isættes med korrekt polaritet og følg legetøjs- og batterifabrikanternes vejledninger.
- Anvend kun de(n) anbefalede batteritype(r).
- Batterierne må ikke kortsluttes, oplades, adskilles eller opvarmes.
- Batterier må ikke brændes eller gøres våde.
- Bland ikke nye og gamle batterier med hinanden.
- Bland ikke batterier af forskellig type med hinanden.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades pga.eksplosionsfare.
- Fjern genopladelige batterier fra produktet før opladning.
- Batteribytte bør gjøres i nærvær av en voksen og følge batteriprodusentens instruksjoner.
- Oppladbare batterier skal kun lades av voksne.
- Batteriudskiftning bør foregå under opsyn af en voksen.
- Fjern batterierne fra produktet før opbevaring. Batterierne kan blive varme.
- Sørg for at slukke på afbryderen efter brug.
- Fjern svage eller opbrugte batterier fra produktet.
- Batterierne skal bortskaffes sikkert og forsvarligt efter gældende bestemmelser.

FEILSØKING OG OMSORG FOR R/K-BILEN

R/K-BILEN BEVEGER SEG IKKE	DÅRLIGERE YTELSE, UJEVN BEVEGELSEELLER KAN IKKE KJØRE
• Er strømbryteren satt til PÅ-posisjon? • Er batteriene svake eller flate? • Er batteriene satt ordentlig i og koblingen av kontrollene fullførte? • Er + og – polene plassert rett? • Berører metallpolene, er de rustne eller skittene?	• Er batteriene svake eller flate? • Kontroller batteriene. Om nødvendig, skift ut batteriene i den fjernstyrte bilen og kontrolleren med nye alkaliske batterier. • Er batteriene satt inn ordentlig?

PRODUSENTENS MERKNAD

- Endringer som ikke er autorisert av produsenten kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke enheten.
- Dette leketøyet og alt tilbehør må periodisk undersøkes for mulige farer og eventuelle potensielt farlige deler må repareres eller skiftes ut.
- Vi øker kvaliteten og verdien på produktene våre kontinuerlig ved å forbedre og oppdatere dem.
- Produktene våre konstant, og bilder i dette instruksjonsbladet kan til tider være noe annerledes enn vedlagte modell.
- Det anbefales at emballasjen oppbevares for fremtidig referanse da den inneholder viktig informasjon.

KRAFTIGE BATTERIER GIR OPTIMAL YTELSE
Spar på batteriet ved å slå bilen av når den ikke er i bruk.

БЫСТРЫЙ ЗАПУСК

RU

Сигнал транспортного средства и контроллера должен быть связан. Этот процесс необходимо выполнить только при первом использовании элемента или при замене батарей контроллера.

(1) Установите аккумуляторы в автомобиль в соответствии со схемой 1 и поверните переключатель в положение ON.
(2) В течение следующих 5 минут установите батареи в контроллер и нажмите любые кнопки. См. Диаграмму 2. Теперь транспортное средство должно быть подключено и может двигаться.
(3) Если связь не удалась, выключите автомобиль, извлеките батареи контроллера и повторите шаги 1 и 2, описанные выше. Если связь по-прежнему не работает, попробуйте установить связь в другой зоне с низким уровнем помех.

ПРИМЕЧАНИЕ: На передатчике нет включателя. Игрушка включается при перемещении любого рычага. Для извлечения батареек выполните инструкции по установке в обратной последовательности.

ОСТОРОЖНО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ.
Мелкие детали. Для детей старше 3 лет.

Используйте изделие и принадлежности только в полностью твии с этими инструкциями.

- Не позволяйте детям младше 3 лет играть с этим изделием и принадлежностями, поскольку они содержат мелкие детали, которые можно проглотить.
- Предназначено для детей от 6 лет и старше.
- Рекомендуется присмотр со стороны взрослых.
- Играйте в безопасном месте, подальше от людей, домашних животных, автомобилей и т. д.
- Не прикасайтесь к движущейся машинке и не пытайтесь ее схватить. Дождитесь, пока машинка полностью остановится.
- Управляйте машинкой ответственно!
- Не бросайте и не ударяйте изделие и принадлежности.
- Не разбирайте изделие и принадлежности и не пытайтесь внести изменения в их конструкцию.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЙКАМИ
ОСТОРОЖНО! ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ ПРОТЕКАНИЯ БАТАРЕЕК.
ПРИМЕЧАНИЕ. БАТАРЕЙКИ НЕОБХОДИМО УТИЛИЗИРОВАТЬ ИЛИ ПЕРЕРАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ. За дополнительной информацией обращайтесь на предприятие по утилизации твердых отходов или в соответствующие местные органы власти.

- При вставке батареек соблюдайте полярность, а также указания производителя игрушки и батареек.
- Используйте батарейки только рекомендованного типа.
- Не пытайтесь зарядить, разобрать и нагреть батарейки или замкнуть их контакты.
- Не выбрасывайте батарейки в огонь и не мочите их.
- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- Не используйте вместе батарейки разных типов.
- Не пытайтесь зарядить неперезаряжаемые батарейки. Они могут взорваться!
- Чтобы зарядить аккумулятор, вытащите его из изделия.
- Замена батареи должна производиться в присутствии взрослого и в соответствии с инструкциями производителя батареи.
- Аккумуляторные батарейки должны заряжать только взрослые.
- Заменять батарейки разрешается только в присутствии взрослых.
- Извлеките батарейки, перед тем как ставить изделие на хранение. Батарейки могут быть горячими.
- После использования выключите машинку.
- Извлекайте слабые или разряженные батарейки из изделия.
- Утилизируйте батарейки надлежащим способом с соблюдением местных правил.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И УХОД ЗА МАШИНКОЙ

РАДИОУПРАВЛЯЕМАЯ МАШИНКА НЕ ДВИГАЕТСЯ	СНИЖЕНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ, НЕРАВНОМЕРНОЕ ДВИЖЕНИЕ, ОТСУТСТВИЕ ДВИЖЕНИЯ
• Выключатель находится в положении ВКЛ? • Батарейки разрядились? • Батарейки вставлены, а пульт управления связан с машинкой? • Батарейки вставлены с соблюдением полярности? • Металлические контакты не замкнуты, не грязные и нержавые?	• Батарейки разрядились? • Проверьте батарейки. При необходимости зарядите аккумулятор в машинке и вставьте в пульт управления новые щелочные батарейки. • Батарейки вставлены правильно?

ПРИМЕЧАНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

- изменения, не одобренные производителем, могут привести к аннулированию права на использование этого устройства.
- Регулярно проверяйте эту игрушку и все принадлежности. При необходимости ремонтируйте или заменяйте потенциально опасные детали.
- Мы непрерывно совершенствуем свои изделия, делаем их более качественными и удобными.
- По этой причине изображения в руководстве пользователя могут отличаться от фактического вида изделия.
- Храните упаковку — на ней приведена важная информация, которая пригодится вам в будущем.

ХОРОШО ЗАРЯЖЕННЫЕ БАТАРЕЙКИ ГАРАНТИРУЮТ ОПТИМАЛЬНУЮ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ.
Чтобы сохранить заряд батареек, выключайте машинку, когда она не используется.